Professor Thomas R. Bailey

mailto:tb3@columbia.edu
Director
Institute on Education and the Economy
Columbia University

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Bailey,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html Hong Kong's Bottom Line http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Johnny Balcom

mailto:jbalcom@miis.edu
Chinese Program Head
Graduate School of Translation and Interpretation
Monterey Institute of International Studies

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Balcom,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html Hong Kong's Bottom Line http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Patrick Chézaud

mailto:Patrick.Chezaud@u-grenoble3.fr
Directeur
Centre d'études sur les modes
de la représentation anglophone
Université Stendhal - Grenoble III

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Chézaud,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html Hong Kong's Bottom Line http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Maria R. Coady

mailto:mcoady@coe.ufl.edu
School of Teaching and Learning
College of Education
University of Florida

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Coady,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html Hong Kong's Bottom Line http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Maya Khemlani David

mailto:mayadavid@yahoo.com
Professor of Linguistics
Faculty of Languages and Linguistics
University of Malaya

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor David,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html Hong Kong's Bottom Line http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Ester J. de Jong

mailto:edejong@coe.ufl.edu
Assistant Professor
School of Teaching and Learning
University of Florida

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor de Jong,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html Hong Kong's Bottom Line http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Diane de Terra

mailto:ddeterra@miis.edu

Professor of French and Spanish Interpretation Graduate School of Translation and Interpretation Monterey Institute of International Studies

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor de Terra,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Mr. Rob Dunbar

mailto:R.Dunbar@law.gla.ac.uk Senior Lecturer School of Law **University of Glasgow**

Hong Kong, 04/08/07

Dear Mr. Dunbar,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor J. Joseph Errington

mailto:j.errington@yale.edu
Department of Anthropology
Yale University

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Errington,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Ofelia Garcia

mailto:ogarcia@tc.columbia.edu
Professor of Bilingual Education
Department of International
and Transcultural Studies
Teachers College. Columbia University

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Garcia,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Howard Giles

mailto:giles@comm.ucsb.edu
Professor of Communication
Department of Communication
University of California - Santa Barbara

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Giles,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Ms. Catherine Ingold

mailto:cwingold@nflc.org
Deputy Director
The National Foreign Language Center
University of Maryland

Hong Kong, 04/08/07

Dear Ms. Ingold,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Renée Jourdenais

mailto:rjourdenais@miis.edu
Assistant Professor
Graduate School of Language and Educational Linguistics
Monterey Institute of International Studies

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Jourdenais,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Jo Anne Kleifgen

mailto:jk217@columbia.edu

Associate Professor of Linguistics and Education Department of International and Transcultural Studies

Teachers College, Columbia University

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Kleifgen,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Mr. Gerald Lampe

mailto:glampe@nflc.org
Deputy Director
The National Foreign Language Center
University of Maryland

Hong Kong, 04/08/07

Dear Mr. Lampe,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Michael MacMillan

mailto:michael.macmillan@msvu.ca
Department of Political and Canadian Studies
Mount Saint Vincent University

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor MacMillan,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Mr. Scott McGinnis

mailto:sm167@umail.umd.edu
Executive Director
National Council of Organizations
of Less Commonly Taught Languages
National Foreign Language Center

Hong Kong, 04/08/07

Dear Mr. McGinnis,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Ms. Myriam Met

mailto:mmet@nflc.org
Acting Director
The National Foreign Language Center
University of Maryland

Hong Kong, 04/08/07

Dear Ms. Met,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Harold F. Schiffman

mailto:haroldfs@ccat.sas.upenn.edu
Professor of Dravidian Linguistics and Culture
University of Pennsylvania

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Schiffman,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Edgar W. Schneider

mailto:edgar.schneider@sprachlit.uni-regensburg.de
Department of English and American Studies
University of Regensburg

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Schneider,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Professor Humphrey Tonkin

mailto:tonkin@hartford.edu
English Department
University of Hartford

Hong Kong, 04/08/07

Dear Professor Tonkin.

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

Prof. Dr. Ruth Wodak

mailto:ruth.wodak@univie.ac.at
Center Head
Research Center - Discourse, Politics, Identity
University of Vienna

Hong Kong, 04/08/07

Dear Prof. Dr. Wodak,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: September 30, 2004

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International Hong Kong Economics Association http://www.weainternational.org/

Paper abstract deadline: September 15, 2004 Panel deadline: August 15, 2004

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html

Hong Kong's Bottom Line

http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,



R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong